

AED Trainer

XFT- 120GA
AED Trainer Pro+



Manuale di istruzioni

Elenco dei simboli

	Data di produzione
	Produttore
	Numero di serie
	Marchio CE
	Fragile
	Mantenere verso l'alto
	Mantenere asciutto
	Non rotolare per movimentare
	Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici e lo smaltimento dei rifiuti elettronici deve seguire le normative locali o le disposizioni governative.
	Limite di temperatura
	Limitazione dell'umidità
	Limitazione della pressione atmosferica

1. Uso previsto

L'AED Trainer XFT-120GA offre una serie di simulazioni, o scenari di addestramento, per aiutare i soccorritori ad acquisire e dimostrare le abilità di base necessarie per utilizzare il DAE (Defibrillatore Automatico Esterno) in caso di emergenza.

2. Contenuto della Confezione

	AED Trainer	1
	Telecomando	1
	Manuale di istruzioni	1
	Coppia di elettrodi per adulti/bambini	1
	Connettore elettrodi	1
	Adattatore di alimentazione	1
	Custodia di Trasporto	1

3. AED Trainer

3.1 Interfaccia utente

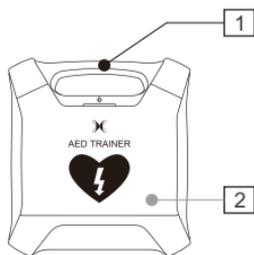


Fig. 1 Chiuso

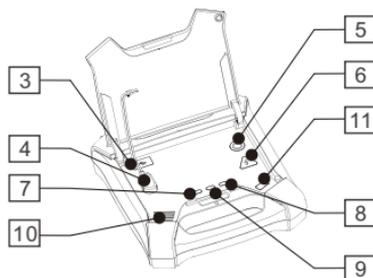


Fig.2 Aperto

1	Maniglia
2	Coperchio
3	Interfaccia USB
4	Connettore degli elettrodi
5	Pulsante di accensione/spengimento
6	Pulsante Shock
7	Pulsante di commutazione della modalità adulto/bambino
8	Pulsante di commutazione della lingua
9	Pulsante di controllo del volume
10	Altoparlante
11	Finestra di ricezione del segnale telecomando

4. Telecomando



Fig. 3 Telecomando

	<p>Pulsanti dello scenario Selezionare lo scenario di base tra 1-8 scenari (Per i dettagli di ogni scenario, vedere la Tabella 1)</p>
	<p>Interruttore modalità bambino/adulto</p>
	<p>Cambio lingua</p>
	<p>Saltare la modalità RCP / Tornare in Analisi del Ritmo</p>
	<p>Pulsante di controllo del volume</p>
	<p>Pulsante di riproduzione/pausa</p>
	<p>Pulsante modalità Automatico/Semiautomatico</p>
	<p>Tasto di conferma elettrodo ben collegato</p>
	<p>Tasto di simulazione elettrodo non ben collegato</p>
	<p>Simulazione interferenza di movimento</p>

	Selezione di Analisi ritmo defibrillabile Premendolo durante la fase di analisi del ritmo cardiaco è possibile simulare la presenza di un ritmo defibrillabile
	Simulazione di Analisi ritmo non defibrillabile Premendolo durante la fase di analisi del ritmo cardiaco è possibile simulare la presenza di un ritmo non defibrillabile
	Simulazione di batteria scarica
	Simulare l'errore del sistema
	Modalità preconnessa Consente di passare alla fase di analisi del ritmo cardiaco durante l'addestramento in modalità con elettrodi pre-connessi
	Selettore modalità RCP Permette di selezionare il protocollo 30:2, 15:2 oppure solo Compressioni
	Metronomo On/Off Permette di attivare o disattivare il metronomo acustico di supporto alle compressioni toraciche
	Interruttore di frequenza di compressione Permette di selezionare la frequenza dei segnali vocali di supporto alla RCP tra 100, 110 oppure 120 bpm

5. Guida operativa

5.1 Accensione

Aprire il coperchio del trainer, accendere il pulsante On/Off  e selezionare lo scenario di allenamento tramite il telecomando. Eseguire le operazioni relative seguendo le indicazioni vocali. L'ultima modalità di allenamento selezionata verrà ricordata come modalità predefinita per l'allenamento successivo.

5.2 Posizionamento degli elettrodi adesivi

Estrarre gli elettrodi adesivi dalla confezione e posizionarli sul manichino.

Nota: se si utilizza la modalità per adulti, gli elettrodi adesivi per adulti devono essere fissati nella posizione mostrata nell'immagine 4;

Se si utilizza la modalità bambino, gli elettrodi adesivi per bambini devono essere fissati nella posizione mostrata nell'immagine 5.

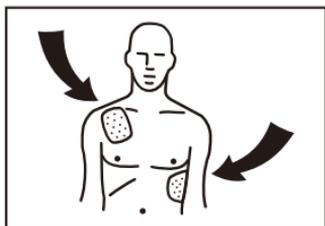


Fig. 4 Posizionamento sensori ed elettrodi adulto

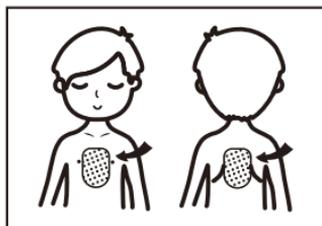


Fig. 5 Posizionamento sensori ed elettrodi pediatrici

5.3 Manutenzione degli elettrodi

- Gli elettrodi adesivi devono essere sostituiti se necessario.
- Gli elettrodi adesivi devono essere tenuti puliti per evitare polvere, sostanze oleose, sostanze appiccicose e altri agenti contaminanti.
- Non graffiare la superficie con unghie, spazzole ecc.
- Non lavare frequentemente. Per la pulizia non utilizzare detersivi o acqua calda.
- Non conservare in un luogo esposto alla luce solare diretta, a temperature elevate, all'umidità, alla polvere o a gas corrosivi.

5.4 Smontaggio e Manutenzione della Batteria

1) Installazione della batteria del Trainer: inserire la batteria come mostrato nella figura.

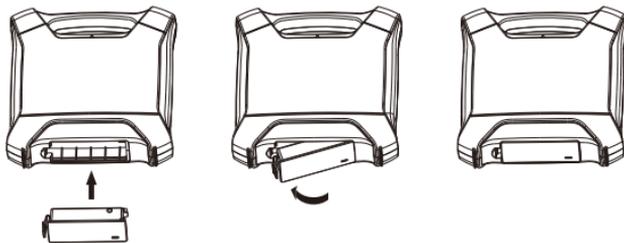


Fig. 6 Inserimento della batteria

2) Caricamento della batteria: quando la batteria è scarica, si prega di ricaricarla come mostrato nella figura.



Fig. 7 Caricamento Batteria

* Dopo un certo periodo di utilizzo, l'altoparlante potrebbe non funzionare correttamente, ciò significa che la batteria potrebbe essere in esaurimento. Sostituire o ricaricare la batteria.

3) Installazione della batteria per il telecomando:

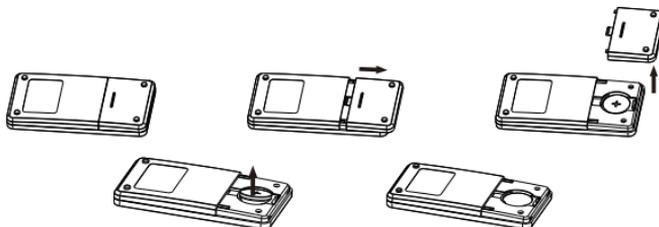


Fig. 8 Come si estrae la batteria dal telecomando

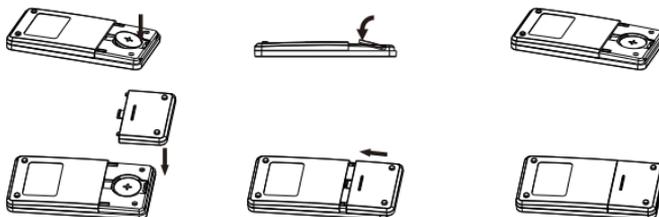


Fig. 9 Come si inserisce la batteria nel telecomando

* Nota che, il polo positivo della batteria va rivolto verso l'alto. Se dopo un certo periodo di utilizzo la risposta del Trainer al telecomando è lenta oppure non risponde completamente, significa che la batteria del telecomando è in esaurimento. Sostituirla con una nuova.

4) Uso sicuro delle batterie ricaricabili:

- Non usare un alimentatore per alimentare la batteria più o meno potente di quanto richiesto.
- Non cortocircuitare la batteria in quanto ciò potrebbe danneggiarla permanentemente.
- Non bruciare o distruggere la batteria.
- Non esporre la batteria a condizioni avverse come temperature estreme, cicli profondi e sovraccarico, altrimenti la durata della batteria potrebbe ridursi.
- Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

※ Istruzioni per la manutenzione della batteria ricaricabile

Carica e scarica della batteria: se il Trainer non viene utilizzato per più di sei mesi si consiglia di far scaricare completamente la batteria prima di rimetterla in carica. Se si riscontra una perdita di liquido dalla batteria, staccarla subito e smettere di utilizzarla, dopo di che contattare il fornitore per conoscere la giusta modalità di smaltimento.

6. Scenari di addestramento

Scenari	Descrizione	Operazione
1	Fibrillazione ventricolare con conversione dopo singolo shock	Ritmo defibrillabile 1 shock Ritmo non defibrillabile
2	Competenze per la risoluzione dei problemi con gli elettrodi per la defibrillazione	Scarsa connessione degli elettrodi Ritmo defibrillabile 1 shock Ritmo non defibrillabile
3	Fibrillazione ventricolare con due scariche richieste per la conversione	Ritmo defibrillabile 1 shock Ritmo non defibrillabile Ritmo defibrillabile 1 shock Ritmo non defibrillabile
4	Ritmo non defibrillabile	Ritmo non defibrillabile
5	Fibrillazione ventricolare con due scariche richieste per la conversione	Ritmo defibrillabile 2 shock Ritmo non defibrillabile
6	Competenze per la risoluzione dei problemi con gli elettrodi per la defibrillazione con due shock per la conversione.	Scarsa connessione degli elettrodi Ritmo Defibrillabile m 2 scosse Ritmo non defibrillabile
7	Fibrillazione ventricolare	Fibrillazione ventricolare
8	Abilità di risoluzione dei problemi: movimento, batteria scarica, con una scossa necessaria per la conversione.	Artefatti di movimento Ritmo defibrillabile 1 shock Ritmo non defibrillabile

7. Specifiche

7.1 AED Trainer

Modello: XFT- 120GA

Nome del prodotto: AED Trainer Pro+

Alimentazione: DC 7.4V/2600mAh

Corrente di spegnimento: $\leq 10\mu\text{A}$

Corrente di lavoro: $\leq 500\text{mA}$

Dimensioni: 253x230x 71 mm

Peso: $865 \pm 35\text{g}$

7.2 Telecomando

Alimentazione: DC 3.0V (batteria a bottone CR2032)

Corrente di spegnimento: $\leq 5\mu\text{A}$

Corrente di lavoro: $\leq 50\text{mA}$

Dimensioni: 102x 52x 11 mm

Peso: $30 \pm 5\text{g}$

7.3 Condizioni di lavoro

Temperatura: 5°C-40°C

Umidità: $\leq 80\%$ (non condensante)

Pressione atmosferica: 86k Pa- 106k Pa

7.4 Condizioni di stoccaggio

Temperatura: -20°C-55°C

Umidità: $\leq 93\%$ (non condensante)

Pressione atmosferica: 70k P a- 106k Pa

8. Servizio post-vendita

Scheda di garanzia

Nome del prodotto: _____

Modello: _____

Data di acquisto: _____

Numero di serie: _____

Informazioni sull'acquirente: _____

Informazioni sul distributore: _____

Manufacturer: Shenzhen XFT Medical Limited
Address: Room 203, Building 1, Biomedicine Innovations
Industrial Park, #14 Jinhui Road, Pingshan New District,
Shenzhen, China
Tel: 86-755-29888818 Web: www.xft-china.com
Mail: xft@xft.cn

PER RAEE DOMESTICI

Questo prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE riguardante la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

L'apparecchio non deve essere eliminato con gli scarti domestici in quanto composto da diversi materiali che possono essere riciclati presso le strutture adeguate. Informarsi attraverso l'autorità comunale per quanto riguarda l'ubicazione delle piattaforme ecologiche atte a ricevere il prodotto per lo smaltimento ed il suo successivo corretto riciclaggio.

Si ricorda, inoltre, che a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, il distributore è tenuto al ritiro gratuito del prodotto da smaltire.

Il prodotto non è potenzialmente pericoloso per la salute umana e l'ambiente, non contenendo sostanze dannose come da Direttiva 2011/65/UE (RoHS), ma se abbandonato nell'ambiente impatta negativamente sull'ecosistema.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Si raccomanda di non usare assolutamente il prodotto per un uso diverso da quello a cui è stato destinato, essendoci pericolo di shock elettrici se usato impropriamente.



Il simbolo del bidone barrato, presente sull'etichetta posta sull'apparecchio, indica la rispondenza di tale prodotto alla normativa relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

L'abbandono nell'ambiente dell'apparecchiatura o lo smaltimento abusivo della stessa sono puniti dalla legge.



Shenzhen XFT Medical Limited

Tel: 86-755-29888818

Fax: 86-755-28312625

Mail: xft@xft.cn

Web: www.xft-china.com



Version: C2

Date: 2024-8-30

Doc. no.: SOFRAPA-120GA-IT